

Eltartási nyilatkozat a 20__ évre
 Unterhaltserklärung für das Kalenderjahr 20__

Úr / Hölgy Herr/Frau	Keresztnév Vorname	Családnév Familienname	
Németországi lakos wohnhaft in Deutschland	Utca Straße	Irányító szám Postleitzahl	Lakhely Wohnort

kérelmezte a következő személy támogatásának adócsökkentési elismerését:
 hat beantragt, Unterstützungsleistungen an folgende Person steuermindernd anzuerkennen:

<u>Támogatott személy</u> Unterstützte Person A. Személyi adatok A. Persönliche Angaben				
Kereszt- és családnév Vor- und Familienname				
Születési dátum Geburtsdatum				
Születési hely Geburtsort				
Lakhely Wohnort				
Rokoni viszony a kérelmezővel / házastársakhoz Verwandtschaftsverhältnis zum Antragsteller/Ehegatten				
Családi állapot (Kérjük a megfelelőt megjelölni.) Familienstand (Zutreffendes bitte ankreuzen)	hajadon ledig	házas verheiratet	özvegy verwitwet	elvált geschieden
Foglalkozása (Kérjük a megfelelőt beírni, illetve megjelölni.) Berufliche Tätigkeit (Zutreffendes bitte eintragen bzw. ankreuzen)	A foglalkozás fajtája Art der Tätigkeit	rendszeres regelmäßige	alkalmi gelegentliche	nincs keine
A háztartásban élő személyek Weitere im Haushalt lebende Personen				

A külföldi közösségi, jelentési hivatal igazolása Bestätigung der ausländischen Gemeinde-/Meldebehörde:
A támogatott személy alábbi adatai megfelelnek a valóságnak a dokumentációnk alapján. Die vorstehenden Angaben zu der unterstützten Person entsprechen nach unseren Unterlagen der Wahrheit.
Hivatali pecsét és aláírás Dienstsiegel und Unterschrift
_____ (Hely, dátum) (Ort, Datum)

B. A támogatott személy gazdasági helyzete B. Wirtschaftliche Verhältnisse der unterstützten Person		
I. Bevételek / kiadások I. Einnahmen/Ausgaben		
Mint támogatott személy a 20__ évben a következő bevételeim és kiadásaim voltak: Als unterstützte Person hatte ich im Jahr 20__ folgende Einnahmen und Ausgaben:		
Forrás: aus:	Bevételek (nemzeti pénznemben) Einnahmen (in Landeswährung)	Kiadások (nemzeti pénznemben) Ausgaben (in Landeswährung)
Munkabér Arbeitslohn		
Nyugdíj Rente/Pension		
Mezőgazdaság Landwirtschaft		
Ipari üzem / önálló vállalkozás Gewerbebetrieb/selbständiger Tätigkeit		
Bérbeadás és hasznóbér Vermietung und Verpachtung		
Más bevételek (pl. kamatok stb.) Andere Einnahmen (z.B. Zinsen etc.)		
Juttatások Sozialleistungen		
Figyelmeztetés: Az előbbi adatok, pl. a következő iratokkal igazolhatók: Adónyilatkozat, nyugdíjnyilatkozat, a munkaügyi vagy társadalmi hivatal nyilatkozata a kapott állami juttatásokról (illetve, ha nem kap: A hivatalok negatív igazolása) Hinweis: Die vorstehenden Angaben sind z.B. durch folgende Unterlagen <u>nachzuweisen</u> : Steuerbescheid, Rentenbescheid, Bescheid der zuständigen Arbeits- oder Sozialbehörde über erhaltene Sozialleistungen des Staates (bzw. bei Nichterhalt: Negativbescheinigung der Behörde)		
II. Vagyon II. Vermögen		
Mint támogatott személy a 20__ évben a következő vagyonnal rendelkezem: Als unterstützte Person hatte ich im Jahr 20__ folgendes Vermögen:		
A vagyon mibenléte Art des Vermögens	Kommentárok Erläuterungen	Értéke a nemzeti pénznemben Wert in Landeswährung
A vagyon összértéke Gesamtwert des Vermögens		
Ez oszlik: Davon entfallen auf:		
Földbirtok: Grundbesitz: Saját ház Eigenes Haus Mezőgazdaság Landwirtschaft További földbirtok Weiteren Grundbesitz		
Más vagyon (pl. banki követel egyenleg, biztosítások) Sonstiges Vermögen (z.B. Bankgut- haben, Versicherungen)		
A vagyonom elegendő a háztartás fedezésére: (Kérjük a megfelelőt megjelölni.) Mein Vermögen reicht zur Bestreitung des Unterhalts aus: (Zutreffendes bitte ankreuzen)	Igen Ja	Nem Nein

C. Egyéb adatok C. Sonstige Angaben		
1. Mikor volt először támogatott? 1. Wann wurden Sie erstmals unterstützt?	Hónap Monat	Év Jahr
2. Hogyan és ki által történtek meg a fizetések? (Kérjük megmagyarázni) 2. Wie und durch wen sind die Zahlungen erfolgt? (Bitte erläutern)		
3. Hogyan fedezte az eltartását a társadalmi juttatások előtt? (Kérjük megmagyarázni) 3. Wie haben Sie Ihren Lebensunterhalt vor Beginn der Unterstützungsleistungen bestritten? (Bitte erläutern)		
4. a) Más támogatott személyekkel közös háztartásban él? (Kérjük a megfelelőt megjelölni.) 4. a) Leben Sie in einem Haushalt gemeinsam mit anderen unterstützten Personen? (Zutreffendes bitte ankreuzen)	Igen Ja	Nem Nein
4. b) Ha igen, kérjük megadni a nevet és a rokoni viszonyt. 4. b) Falls ja, bitte Namen und Verwandtschaftsverhältnis angeben.		
5. a) Más személyek hozzájárulnak a háztartásához? (Kérjük a megfelelőt megjelölni.) 5. a) Tragen noch andere Personen zu Ihrem Unterhalt bei? (Zutreffendes bitte ankreuzen)	Igen Ja	Nem Nein
5. b) Ha igen, kérjük megadni a személy(ek) nevét, lakcímét és a támogatás értékét. 5. b) Falls ja, bitte Namen und Anschrift der Person/en und Höhe der Unterstützung angeben.		
6. Milyen okból kifolyólag nem / csak alkalmilag dolgozott? (Kérjük adott esetben megmagyarázni, vagy kitölteni, ha munkaképes életkorban van) 6. Aus welchem Grund waren Sie nicht/nur gelegentlich berufstätig? (Bitte ggf. erläutern; jedoch nur auszufüllen, wenn Sie im arbeitsfähigen Alter sind)		

D. Biztosítás
D. Versicherung

Állítom, hogy az előbbi adatok megfelelnek a valóságnak, és a legjobb tudásom és lelkiismeretem szerint történt a megadásuk.

Ich versichere, dass die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß sind und nach bestem Wissen und Gewissen gemacht wurden.

(Hely, dátum)
(Ort, Datum)

(A támogatott személy aláírása)
(Unterschrift der unterstützten Person)

Figyelmeztetés:

Az eltartott személy adatai adóköteles adataiként számítanak. Hibás adatok megadása jogi büntetésfizetési következménnyel járhat.

Hinweis:

Die Angaben der unterhaltenen Person gelten als Angaben des Steuerpflichtigen. Unrichtige Angaben können zu straf- und bußgeldrechtlichen Konsequenzen führen.

E. Kommentárok
E. Erläuterungen

1. Minden támogatott személy esetén kiállítandó egy igazolás, amelyet a jövedelemnyilatkozat mellékleteként be kell nyújtani.
Für jede unterstützte Person ist jeweils eine Bescheinigung auszustellen und als Anlage zur Einkommensteuererklärung einzureichen.
2. Az igazolás benyújtása nem képez jogi alapot a kért adócsökkentéshez. A pénzügyi hivatalnokok esetenként további bizonyítékokat kérhetnek.
Die Vorlage der Bescheinigung begründet keinen Rechtsanspruch auf die beantragte Steuerermäßigung. Die Finanzämter können im Einzelfall weitere Nachweise verlangen.